

Bruselj, 19. marec 2024
(OR. en)

7326/24

Medinstitucionalna zadeva:
2024/0040(NLE)

MAR 41
OMI 26
ENV 243
CLIMA 99

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva:	SKLEP SVETA o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Mednarodni pomorski organizaciji na 81. zasedanju Odbora za varstvo morskega okolja in 108. zasedanju Odbora za pomorsko varnost glede sprejetja sprememb Mednarodne konvencije o preprečevanju onesnaževanja morja z ladij (MARPOL), Mednarodne konvencije o varstvu človeškega življenja na morju (SOLAS), Mednarodnega kodeksa za varnost ladij, ki uporabljajo pline ali druga goriva z nizkim plameniščem (kodeks IGF), Mednarodnega kodeksa okrepljenega programa inšpekcij med pregledi ladij za prevoz razsutega tovora in naftnih tankerjev iz leta 2011 (kodeks ESP iz leta 2011), Mednarodnega kodeksa o reševalni opremi (kodeks LSA), Mednarodnega kodeksa za sisteme požarne varnosti (kodeks FSS) in Kodeksa za usposabljanje, izdajanje spričeval in ladijsko stražarjenje pomorščakov (kodeks STCW)
---------	---

SKLEP SVETA (EU) 2024/...

z dne ...

**o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v
Mednarodni pomorski organizaciji na 81. zasedanju
Odbora za varstvo morskega okolja in 108. zasedanju
Odbora za pomorsko varnost glede sprejetja sprememb Mednarodne konvencije
o preprečevanju onesnaževanja morja z ladij (MARPOL), Mednarodne konvencije o
varstvu človeškega življenja na morju (SOLAS), Mednarodnega kodeksa
za varnost ladij, ki uporabljajo pline ali druga goriva z nizkim plameniščem (kodeks IGF),
Mednarodnega kodeksa okrepljenega programa inšpekcij med pregledi ladij
za prevoz razsutega tovora in naftnih tankerjev iz leta 2011 (kodeks ESP iz leta 2011),
Mednarodnega kodeksa o reševalni opremi (kodeks LSA), Mednarodnega kodeksa
za sisteme požarne varnosti (kodeks FSS) in Kodeksa za usposabljanje,
izdajanje spričeval in ladijsko stražarjenje pomorščakov (kodeks STCW)**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 100(2) v povezavi s
členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Ukrepanje Unije v sektorju pomorskega prometa bi moralo biti namenjeno varstvu morskega okolja in zdravja ljudi ter izboljšanju pomorske varnosti.
- (2) Odbor za varstvo morskega okolja Mednarodne pomorske organizacije (IMO) naj bi na svojem 81. zasedanju, ki bo potekalo od 18. do 22. marca 2024, sprejel spremembe člena V Protokola I k Mednarodni konvenciji o preprečevanju onesnaževanja morja z ladij (MARPOL), Priloge VI h konvenciji MARPOL o gorivih z nizkim plameniščem in drugih vprašanjih, povezanih s kurilnim oljem, dostopnosti podatkov v podatkovni zbirki IMO o ladijski porabi goriva (IMO DCS), in o vključitvi podatkov o prevoznih dejavnosti in večji stopnji granularnosti v podatkovni zbirki IMO DCS.
- (3) Odbor za pomorsko varnost IMO naj bi na svojem 108. zasedanju, ki bo potekalo od 15. do 24. maja 2024, sprejel spremembe poglavij II-1, II-2 in V Mednarodne konvencije o varstvu človeškega življenja na morju (SOLAS) iz leta 1974, Mednarodnega kodeksa za varnost ladij, ki uporabljajo pline ali druga goriva z nizkim plameniščem (kodeks IGF), Mednarodnega kodeksa o okrepljenem programu inšpekcij med pregledi ladij za prevoz razsutega tovora in naftnih tankerjev iz leta 2011 (kodeks ESP iz leta 2011), Mednarodnega kodeksa o reševalni opremi (kodeks LSA), Mednarodnega kodeksa za sisteme požarne varnosti (kodeks FSS) in oddelka A-VI/1 Kodeksa za usposabljanje, izdajanje spričeval in ladijsko stražarjenje pomorščakov (kodeks STCW).

- (4) Primerno je določiti stališče, ki se v imenu Unije zastopa na 81. zasedanju Odbora za varstvo morskega okolja, saj lahko predvideni akti odločilno vplivajo na vsebino prava Unije, in sicer na uredbi (EU) 2015/757¹ in (EU) 2023/1805² Evropskega parlamenta in Sveta, direktive 2002/59/ES³, 2003/87/ES⁴, 2009/16/ES⁵, 2009/18/ES⁶ in (EU) 2016/802 Evropskega parlamenta in Sveta⁷ ter Sklep (EU) 2015/1814 Evropskega parlamenta in Sveta⁸.

-
- ¹ Uredba (EU) 2015/757 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2015 o spremljanju emisij ogljikovega dioksida iz pomorskega prevoza, poročanju o njih in njihovem preverjanju ter spremembi Direktive 2009/16/ES (UL L 123, 19.5.2015, str. 55).
- ² Uredba (EU) 2023/1805 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. septembra 2023 o uporabi obnovljivih in nizkoogljičnih goriv v pomorskem prometu ter spremembi Direktive 2009/16/ES (UL L 234, 22.9.2023, str. 48).
- ³ Direktiva 2002/59/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. junija 2002 o vzpostavitvi sistema spremljanja in obveščanja za ladijski promet ter o razveljavitvi Direktive Sveta 93/75/EGS (UL L 208, 5.8.2002, str. 10).
- ⁴ Direktiva 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. oktobra 2003 o vzpostavitvi sistema za trgovanje s pravicami do emisije toplogrednih plinov v Skupnosti in o spremembi Direktive Sveta 96/61/ES (UL L 275, 25.10.2003, str. 32).
- ⁵ Direktiva 2009/16/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o pomorski inšpekciji države pristanišča (UL L 131, 28.5.2009, str. 57).
- ⁶ Direktiva 2009/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o določitvi temeljnih načel za preiskovanje nesreč v sektorju pomorskega prometa in o spremembi Direktive Sveta 1999/35/ES in Direktive 2002/59/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 131, 28.5.2009, str. 114).
- ⁷ Direktiva (EU) 2016/802 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 glede zmanjšanja vsebnosti žvepla v nekaterih vrstah tekočega goriva (UL L 132, 21.5.2016, str. 58).
- ⁸ Sklep (EU) 2015/1814 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. oktobra 2015 o vzpostavitvi in delovanju rezerve za stabilnost trga za sistem Unije za trgovanje z emisijami toplogrednih plinov in spremembi Direktive 2003/87/ES (UL L 264, 9.10.2015, str. 1).

- (5) Unija bi morala podpreti spremembe člena V Protokola I h konvenciji MARPOL, saj je pomembno vzpostaviti enoten sistem poročanja o izgubah kontejnerjev na morju, da se preprečita podvajanje zahtev za predložitev in zmeda, ki pomaga zmanjšati verjetnost, da se izguba kontejnarjev ne poroča.
- (6) Unija bi morala podpreti spremembe Priloge VI h konvenciji MARPOL v zvezi z gorivi z nizkim plameniščem in drugimi vprašanji, povezanimi s kurilnim oljem, saj se bo s temi spremembami odpravila zahteva po preskušanju plamenišča in vključitvi informacij o njem na dobavnico za ladijsko gorivo za goriva z nizkim plameniščem, ki ni bila v skladu z nedavnimi spremembami poglavja II-2 konvencije SOLAS, sprejetimi na 106. zasedanju Odbora za pomorsko varnost. Unija bi morala podpreti tudi spremembe Priloge VI h konvenciji MARPOL o dostopnosti podatkov v IMO DCS ter vključitvi podatkov o prevozni dejavnosti in večji stopnji granularnosti v podatkovni zbirki IMO DCS, saj bodo te spremembe optimizirale uporabo IMO DCS v korist oblikovanja politike na področju razogljičenja ladijskega prometa in so kompromis med širšim dostopom do podatkov IMO DCS in njihovim nadzorom, ki ga izvaja sekretariat IMO. Po eni strani bodo te spremembe omogočale analitičnim svetovalnim podjetjem in raziskovalnim subjektom dostop do podatkov IMO DCS na podlagi odobritve sekretariata IMO, po drugi strani pa vsem podjetjem omogočale, da podatke IMO DCS svojih ladij prostovoljno razkrijejo širši javnosti.

- (7) Primerno je določiti stališče, ki se v imenu Unije zastopa na 108. zasedanju Odbora za pomorsko varnost, saj lahko predvideni akti odločilno vplivajo na vsebino prava Unije, in sicer na Uredbo (EU) 530/2012 Evropskega parlamenta in Sveta⁹, direktivi 2002/59/ES in 2009/18/ES ter direktive 2009/45/ES¹⁰, 2014/90/EU¹¹ in (EU) 2022/993¹² Evropskega parlamenta in Sveta.
- (8) Unija bi morala podpreti spremembe poglavij II-1, II-2 in V konvencije SOLAS, saj se bo s temi spremembami znatno povečala varnost in zagotovilo, da bodo vse nove ladje, ki niso tankerji, vključno s potniškimi ladjami, z bruto tonažo 20 000 ton ali več imele ustrezno opremo za vleko v sili ter se bodo na splošno izboljšali standardi požarne varnosti potniških ladij, vključno z ro-ro potniškimi ladjami, in varnost uporabe kurilnega olja na potniških ladjah. S temi spremembami se bo poenostavila tudi obdelava poročil o izgubi kontejnerjev ter s tem izpolnile regulativne obveznosti, določila obveznost poročanja države zastave IMO, povečala varnost plovbe in preprečilo onesnaževanje.
- (9) Unija bi morala podpreti spremembe kodeksa IGF, saj se bo z njimi okrepila varnost ladij, vključno s potniškimi ladjami, ki kot gorivo uporabljajo zemeljski plin.

⁹ Uredba (EU) št. 530/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. junija 2012 o pospešenem uvajanju zahtev o dvojnem trupu ali enakovrednih konstrukcijskih zahtev za tankerje z enojnim trupom (UL L 172, 30.6.2012, str. 3).

¹⁰ Direktiva 2009/45/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. maja 2009 o varnostnih predpisih in standardih za potniške ladje (UL L 163, 25.6.2009, str. 1).

¹¹ Direktiva 2014/90/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. julija 2014 o pomorski opremi in razveljavitvi Direktive Sveta 96/98/ES (UL L 257, 28.8.2014, str. 146).

¹² Direktiva (EU) 2022/993 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2022 o minimalni ravni izobraževanja pomorščakov (UL L 169, 27.6.2022, str. 45).

- (10) Unija bi morala podpreti spremembe kodeksa ESP iz leta 2011, saj se bodo z njimi spremenili postopki za odobritev in potrjevanje podjetja, ki opravlja meritve debeline konstrukcije trupa, iz prilog k spremembam kodeksa ESP iz leta 2011, sprejetih leta 2019, pri čemer se bodo nanašale na upravo in ne na organizacijo, ki jo priznava uprava. To bo pripomoglo k razjasnitvi postopka.
- (11) Unija bi morala podpreti spremembe kodeksa LSA, saj se bo z njimi spodbujala pomorska varnost, in sicer s spremembo hitrosti spuščanja rešilnih plovil in reševalnih čolnov za potniške ladje, z zagotavljanjem ustrezne učinkovitosti rešilnih jopičev v vodi za varnost pomorščakov in z zvišanjem varnostnih standardov sistemov enojnih vrvi za spuščanje in kljuk, ki imajo kljuko za odpenjanje nad vodo, tako da se odpravijo izjeme iz odstavka 4.4.7.6.17 kodeksa FSS.
- (12) Unija bi morala podpreti spremembe kodeksa FSS, saj bodo z izboljšanjem požarne varnosti potniških ladij, zlasti ro-ro potniških ladij, predstavljale znatne koristi za varstvo človeškega življenja na morju.
- (13) Unija bi morala podpreti spremembe oddelka A-VI/1 kodeksa STCW, saj se bo z njimi zagotovilo varno delovno okolje za pomorščake, in sicer se bo v oddelek A-VI/1 „Obvezne minimalne zahteve za seznanitev z varnostjo, osnovno usposabljanje in izobraževanje na področju varnosti za vse pomorščake“ vključila nova kompetenca „Prispevanje k preprečevanju ustrahovanja in nadlegovanja, vključno s spolnimi napadi in spolnim nadlegovanjem, ter odzivanju nanje“.

- (14) Unija ni niti članica IMO niti pogodbenica zadevnih konvencij in kodeksov. Svet bi moral zato pooblastiti države članice, da na 81. zasedanju Odbora za varstvo morskega okolja in 108. zasedanju Odbora za pomorsko varnost izrazijo stališče Unije.
- (15) Področje uporabe tega sklepa bi moralo biti omejeno na vsebino predlaganih sprememb, kolikor lahko le te vplivajo na skupna pravila Unije in spadajo v izključno pristojnost Unije. Ta sklep ne bi smel vplivati na delitev pristojnosti med Unijo in državami članicami

—

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa na 81. zasedanju Odbora za varstvo morskega okolja Mednarodne pomorske organizacije (IMO), je strinjanje s sprejetjem sprememb:

- (a) člena V Protokola I k Mednarodni konvenciji o preprečevanju onesnaževanja morja z ladij (MARPOL) iz Priloge k dokumentu IMO MEPC 81/3/1 ter
- (b) Priloge VI h konvenciji MARPOL o gorivih z nizkim plameniščem in drugih vprašanjih, povezanih s kurilnim oljem, o dostopnosti podatkov v podatkovni zbirki IMO o ladijski porabi goriva (IMO DCS) ter vključitvi podatkov o prevoznih dejavnosti in večji stopnji granularnosti v IMO DCS, kar zadeva pravila 2, 14, 18 in 27 ter dodatka I in IX, iz Priloge k dokumentu IMO MEPC 81/3/2.

Člen 2

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa na 108. zasedanju Odbora za pomorsko varnost IMO, je strinjanje s sprejetjem sprememb:

- (a) poglavja II-1, II-2 in V Mednarodne konvencije o varstvu človeškega življenja na morju (SOLAS) iz leta 1974 iz prilog 1 in 2 k dokumentu IMO MSC 108/3;
- (b) Mednarodnega kodeksa za varnost ladij, ki uporabljajo pline ali druga goriva z nizkim plameniščem (kodeks IGF), iz Priloge 3 k dokumentu IMO MSC 108/3;

- (c) Mednarodnega kodeksa o okrepljenem programu inšpekcij med pregledi ladij za prevoz razsutega tovara in naftnih tankerjev iz leta 2011 (kodeks ESP iz leta 2011) iz Priloge 5 k dokumentu IMO MSC 108/3;
- (d) Mednarodnega kodeksa o reševalni opremi (kodeks LSA) iz Priloge 6 k dokumentu IMO MSC 108/3;
- (e) Mednarodnega kodeksa za sisteme požarne varnosti (kodeks FSS) iz Priloge 7 k dokumentu IMO MSC 108/3 ter
- (f) oddelka A-VI/1 Kodeksa za usposabljanje, izdajanje spričeval in ladijsko stražarjenje pomorščakov (kodeks STCW) iz Priloge k dokumentu IMO MSC 108/3/2.

Člen 3

1. Stališča iz člena 1 in 2, ki se zastopajo v imenu Unije, zajemajo zadevne spremembe, kolikor te spadajo v izključno pristojnost Unije in lahko vplivajo na skupna pravila Unije. Izrazijo jih države članice, ki so vse članice IMO, pri čemer delujejo skupaj v interesu Unije.
2. O manjših spremembah stališč iz členov 1 in 2 se lahko dogovori brez dodatnega sklepa Sveta.

Člen 4

Države članice so pooblašene, da izrazijo privolitev, da jih v interesu Unije zavezujejo spremembe iz členov 1 in 2, kolikor navedene spremembe spadajo v izključno pristojnost Unije.

Člen 5

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V ...,

Za Svet

predsednik/predsednica
